



ASPAG AG
Europa-Strasse 14
CH-8152 Glattbrugg

Telefon +41 44 828 15 30
aspag@aspag-ag.ch
www.aspag-ag.ch

Glattbrugg, Février 2020

Aspag AG reprend TriboSeal AG



TriboSeal AG
Dichtungstechnik

La succession, réglée de manière optimale !

Chers partenaires

Voilà plus de 10 ans, que j'ai fondé la société TriboSeal AG Dichtungstechnik dans le but de fournir l'industrie suisse avec des garnitures mécaniques de haute qualité, mais également pour assurer un service optimal.

Après une activité empreinte de réussite et en réflexions d'une succession, j'ai décidé de remettre l'œuvre de ma vie entre de bonnes mains.

Pour l'avenir, grâce à ses collaborateurs motivés et à son nouveau site de Bâle, Aspaga AG offre les conditions idéales pour une continuité, un conseil et un soutien au plus haut niveau.

J'ai délibérément choisi Aspaga AG, car j'ai la profonde conviction que cette entreprise partage précisément mes vastes standards de qualité. Afin d'assurer une phase de transition optimale, j'accompagnerai Aspaga AG pendant les deux prochaines années en tant que consultant technique.

ASPAG AG
Hauptsitz
Europa-Strasse 14
CH-8152 Glattbrugg

ASPAG AG
Produktionscenter
Im Surinam 55 (Bau 3)
CH-4058 Basel

ASPAG GmbH
Tochtergesellschaft
Tuchlauben 7a
A-1010 Wien

TriboSeal AG Dichtungstechnik
Revisionscenter GLRD
Im Surinam 55 (Bau 3)
CH-4058 Basel

Début 2021, votre commercial Aspag AG, selon les possibilités de la situation sanitaire actuelle, prendra contact avec vous, ou dans le meilleur des cas, viendras se présenter personnellement.

Je me réjouis d'ores et déjà pour les deux années que je vais passer avec vous et l'équipe de Aspag AG. Je tiens également à vous remercier sincèrement pour toutes ces années que nous avons travaillés ensemble et pour votre grande fidélité.



ASPAG AG
Europa-Strasse 14
CH-8152 Glattbrugg

Telefon +41 44 828 15 30
aspag@aspag-ag.ch
www.aspag-ag.ch

Chers partenaires TriboSeal

Nous nous réjouissons d'une bonne collaboration avec vous dans ce nouveau défi !

Notre entreprise a fêté avec fierté, en 2020 son 80ème anniversaire. Nous puisons notre enthousiasme quotidien dans la technologie d'étanchéité statique & dynamique, les matériaux d'isolation ainsi que les produits d'entretien. A Bâle, nous exploitons notre propre site de production de joints plats et autres avec un parc de machines CNC très sophistiqué. Depuis peu, nous sommes en mesure de réaliser des travaux de fraisage en 3D sur certains matériaux solides. Sur le même site, nous possédons un centre d'inspection et de révision de garnitures mécaniques.

Lorsque le rachat de TriboSeal AG s'est présenté, nous n'avons pas hésité un instant et une ferme motivation nous a incité dans ce nouveau défi.

ASPAG AG
Hauptsitz
Europa-Strasse 14
CH-8152 Glattbrugg

ASPAG AG
Produktionscenter
Im Surinam 55 (Bau 3)
CH-4058 Basel

ASPAG GmbH
Tochtergesellschaft
Tuchlauben 7a
A-1010 Wien

TriboSeal AG Dichtungstechnik
Revisionscenter GLRD
Im Surinam 55 (Bau 3)
CH-4058 Basel

Nous sommes très heureux d'avoir pu reprendre la société TriboSeal AG au 1er janvier 2021 afin d'assurer la pérennité de cette institution. Un grand avantage pour vous et pour nous, c'est que M. Plüss nous accompagnera et nous soutiendra avec ses connaissances dans la période à venir. Ceci vous donnera la garantie, en tant que partenaire, à bénéficier de notre étendu standard de qualité le quel vous est familier.

La société TriboSeal AG conserve sa forme juridique.

La nouvelle adresse de TriboSeal AG dès le 1er janvier 2021 est:

Pour la facturation :

TriboSeal AG
Dichtungstechnik
Europa-Strasse 14
8152 Glattbrugg

Pour les livraisons :

TriboSeal AG
Dichtungstechnik
Im Surinam 55 (Bau 3)
4058 Basel

Tel. 062 / 923 92 24

Mail: info@triboseal.ch

Le numéro de téléphone, l'adresse électronique et les coordonnées bancaires restent inchangés.

Nous nous réjouissons de commencer cette nouvelle aventure avec vous et vous souhaitons le succès dans vos entreprises, la prospérité dans vos objectifs personnels, mais surtout une bonne santé pour vous ainsi que pour tous vos proches.